



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Estado do Paraná - Comarca de Foz do Iguaçu

Anilton Cezar Feldaus.

Tradutor Público e Intérprete Comercial

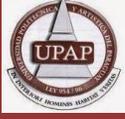
Matrícula 12/068-T, da Junta Comercial do Paraná.

Tradução n.º.: 5609

Livro n.º 75

Página 1 de 3

Eu, Anilton Cezar Feldaus, tradutor público, certifico e dou fé, para os devidos fins, que nesta data me foi apresentado um **Certificado de Estudos**, em Espanhol, que traduzo para o vernáculo no seguinte teor:



UNIVERSIDADE POLITÉCNICA
E ARTÍSTICA DO PARAGUAI

Tel.: 021 23 77 400

info@upap.edu.py

Rua 14 de Maio nº 1628 (Assunção)

FACULDADE DE CIÊNCIAS DA SAÚDE

CERTIFICADO DE ESTUDOS

LEGALIZADO
M.E.C.

A Secretaria Geral da Universidade Politécnica e Artística do Paraguai, CERTIFICA que a Senhora **KAREN NICOLAU DARTORA**, com RG N.º 1058922921, de nacionalidade Brasileira, obteve as seguintes qualificações nos respectivos exames do Curso de MEDICINA. -----

Disciplinas	Ata	Qualificação		OBSERVAÇÕES
		N.º	Letras	
METODOLOGIA DA APRENDIZAGEM	2018-117-247	5	CINCO	ORDINÁRIO
METODOLOGIA DA INVESTIGAÇÃO	2018-117-370	5	CINCO	ORDINÁRIO
PSICOLOGIA GERAL (BÁSICA)	2018-117-2795	5	CINCO	ORDINÁRIO
EXPRESSÃO EM ESPANHOL	2018-117-1368	5	CINCO	ORDINÁRIO
COMUNICAÇÃO ORAL E ESCRITA ESPANHOL	2018-117-1481	4	QUATRO	ORDINÁRIO
BIOLOGIA HUMANA I	2018-117-369	3	TRÊS	ORDINÁRIO
BIOLOGIA HUMANA II	2018-117-918	4	QUATRO	ORDINÁRIO
BIOLOGIA HUMANA III	2018-117-1476	4	QUATRO	ORDINÁRIO
ANATOMIA HUMANA I	2018-117-374	4	QUATRO	ORDINÁRIO
ANATOMIA HUMANA II	2018-117-1099	4	QUATRO	ORDINÁRIO
ANATOMIA HUMANA III	2018-117-1492	3	TRÊS	ORDINÁRIO
QUÍMICA GERAL I	2018-117-1037	4	QUATRO	ORDINÁRIO
QUÍMICA GERAL II	2018-117-2012	4	QUATRO	ORDINÁRIO
EXPRESSÃO BILÍNGUE	2018-117-1980	5	CINCO	ORDINÁRIO
COMUNICAÇÃO BILÍNGUE	2018-117-2475	5	CINCO	ORDINÁRIO
INTRODUÇÃO À SAÚDE	2018-117-3295	5	CINCO	ORDINÁRIO
HISTOLOGIA E EMBRIOLOGIA I	2018-117-2472	4	QUATRO	ORDINÁRIO
HISTOLOGIA E EMBRIOLOGIA II	2018-117-3508	5	CINCO	ORDINÁRIO
HISTOLOGIA E EMBRIOLOGIA III	2018-117-5264	4	QUATRO	ORDINÁRIO
FUNDAMENTOS DE NUTRIÇÃO I	2018-117-3941	5	CINCO	ORDINÁRIO
FUNDAMENTOS DE NUTRIÇÃO II	2018-117-4765	5	CINCO	ORDINÁRIO
PRIMEIROS SOCORROS	2018-117-5296	5	CINCO	ORDINÁRIO
ANATOMIA DESCRITIVA E TOPOGRÁFICA I	2018-117-2476	5	CINCO	ORDINÁRIO
ANATOMIA DESCRITIVA E TOPOGRÁFICA II	2018-117-3318	5	CINCO	ORDINÁRIO
ANATOMIA DESCRITIVA E TOPOGRÁFICA III	2018-117-5156	5	CINCO	ORDINÁRIO
BIOSEGURANÇA	2018-117-3786	4	QUATRO	ORDINÁRIO
ÁLGEBRA I	2019-99-2495	5	CINCO	ORDINÁRIO
TRIGONOMETRIA I	2019-99-3440	5	CINCO	ORDINÁRIO
MEDICINA FAMILIAR I	2019-99-9025	5	CINCO	ORDINÁRIO
BIOÉTICA	2019-99-9031	5	CINCO	ORDINÁRIO
SOCIOLOGIA GERAL I	2019-99-197	5	CINCO	ORDINÁRIO
ANTROPOLOGIA CULTURAL	2019-99-9028	5	CINCO	ORDINÁRIO
MEDICINA LEGAL I	2019-99-2180	5	CINCO	ORDINÁRIO
MICROBIOLOGIA E PARASITOLOGIA I	2019-99-729	5	CINCO	ORDINÁRIO
MICROBIOLOGIA E PARASITOLOGIA II	2019-99-2366	5	CINCO	ORDINÁRIO
MICROBIOLOGIA E PARASITOLOGIA III	2019-99-4241	4	QUATRO	ORDINÁRIO
BIOQUÍMICA I	2019-99-5110	4	QUATRO	ORDINÁRIO
BIOQUÍMICA II	2019-99-7963	5	CINCO	ORDINÁRIO
FISIOLOGIA HUMANA I	2019-99-273	5	CINCO	ORDINÁRIO
FISIOLOGIA HUMANA II	2019-99-727	5	CINCO	ORDINÁRIO
FISIOLOGIA HUMANA III	2019-99-1536	5	CINCO	ORDINÁRIO
BIOFÍSICA I	2019-99-4999	5	CINCO	ORDINÁRIO
BIOFÍSICA II	2019-99-6986	3	TRÊS	ORDINÁRIO
FISIOTERAPIA I	2019-99-7293	5	CINCO	ORDINÁRIO
FISIOTERAPIA II	2019-99-7901	4	QUATRO	ORDINÁRIO
MICROBIOLOGIA E PARASITOLOGIA IV	2019-99-7856	5	CINCO	ORDINÁRIO
HISTOLOGIA E EMBRIOLOGIA IV	2019-99-1538	5	CINCO	ORDINÁRIO
HISTÓRIA DA MEDICINA	2019-99-9033	5	CINCO	ORDINÁRIO
FISIOLOGIA HUMANA IV	2019-99-4240	5	CINCO	ORDINÁRIO
FISIOLOGIA HUMANA V	2019-99-6984	5	CINCO	ORDINÁRIO
SEMILOGIA MÉDICA I	2020-99-3001	5	CINCO	ORDINÁRIO
SEMILOGIA MÉDICA II	2020-99-3704	5	CINCO	ORDINÁRIO
SEMILOGIA MÉDICA III	2020-99-1635	5	CINCO	ORDINÁRIO
FARMACOLOGIA I	2020-99-1026	5	CINCO	ORDINÁRIO
FARMACOLOGIA II	2020-99-1440	5	CINCO	ORDINÁRIO
FARMACOLOGIA III	2020-99-1957	5	CINCO	ORDINÁRIO
FISIOPATOLOGIA E PATOLOGIA MÉDICA I	2020-99-1011	5	CINCO	ORDINÁRIO

Série B N.º 29944

Este documento foi assinado digitalmente por Anilton Cezar Feldaus. Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código 9203-FFAD-D790-0E4C.

[Consta carimbo da Secretaria Geral da Universidade e rubrica]

Página 1 de 2





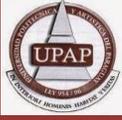
REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Estado do Paraná - Comarca de Foz do Iguaçu

Anilton Cezar Feldaus.

Tradutor Público e Intérprete Comercial
Matrícula 12/068-T, da Junta Comercial do Paraná.

Tradução n.º.: 5609 Livro n.º 75 Página 2 de 3



UNIVERSIDADE POLITÉCNICA
E ARTÍSTICA DO PARAGUAI
Tel.: 021 23 77 400
info@upap.edu.py
Rua 14 de Maio nº 1628 (Assunção)

KAREN NICOLAU DARTORA – 1058922921

Série B Nº 29945

Disciplinas	Ata	Qualificação		OBSERVAÇÕES
		Nº	Letras	
FISIOPATOLOGIA E PATOLOGIA MÉDICA II	2020-99-1446	5	CINCO	ORDINÁRIO
FISIOPATOLOGIA E PATOLOGIA MÉDICA III	2020-99-1966	5	CINCO	ORDINÁRIO
RADIOLOGIA E IMAGEM GERAL	2020-99-1287	5	CINCO	ORDINÁRIO
RADIOLOGIA E IMAGEM II MÉDICA	2020-99-1454	4	QUATRO	ORDINÁRIO
ANATOMIA PATOLÓGICA I	2020-99-996	5	CINCO	ORDINÁRIO
ANATOMIA PATOLÓGICA II	2020-99-3008	5	CINCO	ORDINÁRIO
SAÚDE MATERNA INFANTIL E GINECOLOGIA I	2020-99-6590	5	CINCO	ORDINÁRIO
SAÚDE MATERNA INFANTIL E GINECOLOGIA II	2020-99-8037	4	QUATRO	ORDINÁRIO
FISIOPATOLOGIA E PATOLOGIA MÉDICA IV	2020-99-3018	5	CINCO	ORDINÁRIO
PATOLOGIA CIRÚRGICA I	2020-99-3033	4	QUATRO	ORDINÁRIO
PATOLOGIA CIRÚRGICA II	2020-99-4064	3	TRÊS	ORDINÁRIO
ANATOMIA PATOLÓGICA III	2020-99-946	5	CINCO	ORDINÁRIO
MEDICINA LEGAL II	2020-99-1703	5	CINCO	ORDINÁRIO
MEDICINA COMUNITÁRIA- ESTÁGIO RURAL	2020-99-1292	4	QUATRO	ORDINÁRIO

CURSO DE MEDICINA INCOMPLETO.----

Média Parcial: 4,64 (Quatro vírgula sessenta e quatro) em 71 matérias. -----

Expede-se o presente Certificado de Estudos do Curso Incompleto de Medicina, à Sra. KAREN NICOLAU DARTORA, com RG Nº 1058922921, para o que houver lugar na cidade de Assunção, capital da República do Paraguai, aos 07 dias do mês de dezembro do ano 2020.-----

[assinatura e carimbo]

Dra. Montserrat Viedma de Aquino

Secretária-Geral

72853

Departamento de
Legalizações - MEC
[Consta código de barras]
A-L281275

MINISTÉRIO DE EDUCAÇÃO E CIÊNCIAS
SECRETARIA GERAL
DIREÇÃO DE CERTIFICAÇÃO ACADÊMICA
DEPARTAMENTO DE LEGALIZAÇÕES
CERTIFICO QUE: a assinatura e carimbo que diz:
María M. Viedma de Aquino
Sec. Geral
apresenta semelhança com a registrada nesta repartição. NOTA: esta
legalização não julga o conteúdo do presente documento.
Assunção, 28 DEZ. 2020

[Consta rubrica]
Bel. Pedro L. A. Palacios
Chefe
Departamento de Legalizações
Direção de Certificação Acadêmica

Página 2 de 2

RUNI v6. 1.8

Este documento foi assinado digitalmente por Anilton Cezar Feldaus.
Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código 9203-FFAD-D790-0E4C.

PROTOCOLO DE ASSINATURA(S)

O documento acima foi proposto para assinatura digital na plataforma Portal de Assinaturas Certisign. Para verificar as assinaturas clique no link: <https://www.portaldeassinaturas.com.br/Verificar/9203-FFAD-D790-0E4C> ou vá até o site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código abaixo para verificar se este documento é válido.

Código para verificação: 9203-FFAD-D790-0E4C



Hash do Documento

5016D284DE37A1AE474A4759F672F641FA638ADB41504C509873BDCF7BA896E3

O(s) nome(s) indicado(s) para assinatura, bem como seu(s) status em 15/02/2021 é(são) :

- Anilton Cezar Feldaus (Tradutor Juramentado) - 648.058.599-20
em 15/02/2021 13:15 UTC-03:00

Tipo: Certificado Digital

